



小马小熊和启明星

西格丽德·霍克 图文

1516-86/45

小马·小熊 和启明星




西格丽德·霍克 图/文 陈俊译

二十一世纪出版社
21st Century Publishing House






ISBN 7-5391-1537-8/J · 282
定价: 18.00元


夏天的一个夜晚，和正在

前的上乘凉。“天底下还有比这夏夜更美的



景色吗？”禁不住发出了赞叹，“你

听，在歌唱；你闻闻，风儿送来了快要

成熟的的清香……”这时，


后面，半个爬上了天空，离它不远的地方，



正在一闪一闪。“再也没有比闪光的


空更迷人的了。”在一旁喃喃自语。

在它看来，那闪烁的仅仅向着它一个人眨眼


呢。只是瞧着它，不瞧其他任何人，甚至连


也不瞧！“哦，太感人了，太美了。”它

连声感叹着，还伸出爪子，把一滴从角擦

去。“你肚子疼吗？”问。


“不。”回答。



“那你哪儿不舒服呢？”想弄明白。


“我自己也不知道。”嘟囔道。


从这个晚上起，就一直闷闷不乐。

“就要熟了，”开导它说，

“你应该感到高兴才对啊！”可是，只是




默默地摇摇。每天傍晚，当落山，


爬上来的时候，小熊就等啊等啊，一直等到

闪烁。它就坐在地上凝望着，凝望着，直到

眼皮睁不开，才渐渐地进入梦乡。






时间一天天地过去。这一天，从南方飞来了。它已经很长时间没有听到老朋友和的消息了，正急着去拜访它们呢。“你们好哇，老朋友！”它大老远地从空中问候它们，



“怎么样啊，过得好吧？”“挺好！”

抖开马鬃，扬起尾巴，长嘶着说。


“我可不好。”低沉地嘟哝道。

“哪儿不对劲呢？”问。




“还不是把它弄病了，”解释道，“你能帮帮它吗？”

上了岁数，见多识广，它上上下下打量了一番，这才晃动脑袋说：“这就是‘爱’啊。”


“爱？爱是什么？”不解地问。



“爱嘛，就是打心眼里喜欢，并千方百计地想接近啊。”回答。




“因为  在遥远的天空闪烁，它离我们脚下的  太远太远， 才感到痛苦。”




从那天晚上起， 总是爬到  





顶上去。因为，它想尽可能地接近 。


然而   能有多高呢？就算爬到最高处，





也无法靠近  啊！



 不得不承认这一现实。




“可爱的 ，”  默念道，“请你下来，
到我们的  上来好吗？求求你了！”


这时，一颗流  从空中划过，与此同时，一大
片浓浓的  飘过来，遮住了  和 。

 这下可高兴了，它快活地大叫：“它来
了！它已经上路了！”

它焦急地等啊，等啊，等待着  在 
边上出现。  和  也陪着它一起



等。突然，有一个小小的亮点在  上一闪
一烁。“它在那儿！”  大喊一声，穿过

 朝着亮点跑去。  和
 也跟在它后面，可是那亮点飘开了。

“呆在那儿别动！我来了！”  大声喊着。

 跟着那亮点穿过
了个 。然而当它们跑出林子以后，

那个亮点就熄灭了。

“，你在哪里呀？” 伤心地喊着。

“那不是 ，” 说，“那只是一只






。”



这回， 更失望了。






它们继续朝前走，在一座  旁边，


它们碰到了许多 。孩子们手里举着





，高声唱着：“、、
 和 ！”


“它在那儿！” 又叫了起来。有一个  手举一颗


。“这不是真正的 ，”他

解释道，“这是纸做的，里面点着一根 。”


 听了更加沮丧。




“唉，”小熊伤心地说，“它要是不来，我对什
么都没兴趣了。对  不感兴趣，对
 不感兴趣，对  和 
都不感兴趣了。”


“对美好的夏夜也不感兴趣吗？” 问。

“是的，也提不起兴趣了。” 回答。

突然，夜空中传来了奇怪的声响，有爆裂声，
有尖啸声，还有雷鸣般的爆炸声。成 **1000**

 升上了天空，又落回地面。


“我的 ！我的 ！”  欢呼。

“这是什么星啊？”  问。




“什么星也不是，”  呱呱地说，



“这是人们在放焰火。”






最后一颗  升空炸响后，四周重新融入黑暗。



、 和  静悄悄地站在夜色里。

 的  从脸颊上淌了下来。 的身体有些微微颤抖。

那  也把脑袋藏到了  下面。反正在黑暗中谁也辨认不出谁来。

就在这时，大风刮走了 ，夜空中  露出了脸庞，离它不远的地方， 在闪闪发光。

它们把黑暗赶走，夜空重新通明透亮。


 一下子明白了，心爱的  是为大伙儿

闪烁的，而不是单独只为它眨眼。

“也许它会在睡梦中来拜访我，”它轻轻地自言自语，“在梦中一切都有可能。”

第二天早晨，当  升起在  上空


的时候， 和  和  向着


 奔去，老远地它们就看到了



 和   。

这时，有一个意想不到的惊喜在等待着它们。




一夜过去，在  丛中，盛开起一朵瑰丽的

 。它的花瓣如同四射的金光，那么亮丽，就像


 依靠着  。


“哦！”  沉醉般地赞叹，

“多么漂亮！”

它快活地自言自语，它嗅着花香，眨动着 ,

它的爱无边无垠。

“可是，可是冬天总会来临的呀，”  在
一旁说，“花谢了怎么办？”

“没关系，”  呱呱地说，“来年夏天，
它还会盛开的。”是啊，对于大伙儿，这不是一个
极好的安慰吗？

